



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

**2002 No. 120 (Cy.14)**

**2002 No. 120 (W.14)**

**IECHYD PLANHIGION,  
CYMRU**

**PLANT HEALTH,  
WALES**

**Rheoliadau Tatws sy'n Deillio o'r  
Aifft (Diwygio) (Cymru)  
2002**

**The Potatoes Originating in Egypt  
(Amendment) (Wales) Regulations  
2002**

**NODYN ESBONIADOL**

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

*(This note is not part of the Regulations)*

Mae'r Rheoliadau hyn, sy'n gymwys i Gymru, yn gweithredu Penderfyniad y Comisiwn 2001/664/EC(a) sy'n diwygio Penderfyniad y Comisiwn 96/301/EC(b) ("y Penderfyniad") sy'n awdurdodi'r Aelod-wladwriaethau, dros dro, i gymryd mesurau brys yn erbyn lledaenu *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith mewn perthynas â'r Aifft. Maent yn gwneud hynny drwy ychwanegu at y rhestr o offerynnau sy'n diwygio'r Penderfyniad sydd wedi'i gynnwys yn yr Atodlen i Reoliadau Tatws sy'n Deillio o'r Aifft 1998 (O.S. 1998/201) ("y Rheoliadau") (rheoliad 2(4)). Cyfeirir bellach at *Pseudomonas solanacearum* Smith (Smith) fel *Ralstonia solanacearum* Smith (Yabuuchi) et al. (gweler Cyfarwyddeb y Cyngor 98/57/EC (OJ Rhif L235, 21.9.1998, t. 1)) er nad yw'r cyfeiriad ato yn y Penderfyniad wedi'i ddiwygio eto. Mae Penderfyniad 2001/664/EC yn adnewyddu'r fframwaith y gellir mewnforio tatws o'r Aifft odano i diriogaeth y Gymuned Ewropeaidd yn ystod tymor 2001/2002.

Mae'r Rheoliadau hyn yn egluro hefyd ar ba sail y gellir defnyddio pwerau arolygwyr o dan Orchymyn Iechyd Planhigion (Prydain Fawr) 1993 mewn perthynas â'r Rheoliadau (rheoliad 2(2)), a chynyddu'r ffi sy'n daladwy gan fewnforwyr y mae samplau wedi'u cymryd o'u tatws er mwyn profi i weld a yw *Ralstonia solanacearum* Smith (Yabuuchi) et al. yn bresennol (rheoliad 2(3)). Mae'r cynnydd yn y ffi yn adlewyrchu codiad mewn costau labordy ac mae'n gyson â'r cynnydd mewn chwyddiant.

These Regulations, which extend to Wales, implement Commission Decision 2001/664/EC(a) amending Commission Decision 96/301/EC(b) ("the Decision") authorising member States temporarily to take emergency measures against the dissemination of *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith as regards Egypt. They do so by adding to the list of instruments amending the Decision contained in the Schedule to the Potatoes Originating in Egypt Regulations 1998 (S.I. 1998/201) ("the Regulations") (regulation 2(4)). *Pseudomonas solanacearum* Smith (Smith) is now referred to as *Ralstonia solanacearum* Smith (Yabuuchi) et al. (see Council Directive 98/57/EC (OJ No. L235, 21.9.1998, p. 1)) albeit that the reference to it in the Decision has not been amended. Decision 2001/664/EC renews the framework within which potatoes may be imported from Egypt into the territory of the European Community during the 2001/2002 season.

These Regulations also clarify the basis on which powers of inspectors under the Plant Health (Great Britain) Order 1993 may be used in respect of the Regulations (regulation 2(2)), and increase the fee payable by importers from whose potatoes samples are taken for testing for the presence of *Ralstonia solanacearum* Smith (Yabuuchi) et al. (regulation 2(3)). The fee increase reflects a rise in laboratory costs and is in line with inflation.

(a) OJ Rhif L233, 31.8.2001, t. 49.

(b) Penderfyniad y Comisiwn 96/301/EC, OJ Rhif L115, 9.5.1996, t. 47

(a) OJ No. L233, 31.8.2001, p. 49.

(b) Commission Decision 96/301/EC, OJ No. L115, 9.5.1996, p. 47.

**2002 Rhif 120 (Cy.14)****2002 No. 120 (W.14)****IECHYD PLANHIGION,  
CYMRU****PLANT HEALTH,  
WALES****Rheoliadau Tatws sy'n Deillio o'r  
Aifft (Diwygio) (Cymru)  
2002****The Potatoes Originating in Egypt  
(Amendment) (Wales) Regulations  
2002**

*Wedi'u gwneud* 25 Ionawr 2002  
*Yn dod i rym* 18 Chwefror 2002

*Made* 25th January 2002  
*Coming into force* 18th February 2002

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, gan ei fod wedi'i ddynodi(a) at ddibenion adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(b) mewn perthynas â pholisi amaethyddol cyffredin y Gymuned Ewropeaidd, ac yn gweithredu drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan yr adran 2(2) a enwyd, drwy hyn yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

The National Assembly for Wales, being designated(a) for the purposes of section 2(2) of the European Communities Act 1972(b) in relation to the common agricultural policy of the European Community, acting in exercise of the powers conferred on it by the said section 2(2), hereby makes the following Regulations:

**Teitl, cymhwyso a chychwyn**

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Tatws sy'n Deillio o'r Aifft (Diwygio) (Cymru) 2002, byddant yn gymwys i Gymru a deuant i rym ar 18 February 2002.

**Title, extent and commencement**

1. These Regulations may be cited as the Potatoes Originating in Egypt (Amendment) (Wales) Regulations 2002, shall extend to Wales and shall come into force on 18th February 2002.

**Diwygio Rheoliadau Tatws sy'n Deillio o'r Aifft  
1998**

2.-(1) Diwygir Rheoliadau Tatws sy'n Deillio o'r Aifft 1998(c) fel y maent yn gymwys i Gymru yn unol â pharagraffau (2) i (4) isod.

(2) Yn lle rheoliad 5 (Pwerau Arolygydd) rhoddir:

**"Powers of an Inspector**

5.-(1) The Provisions of this regulation are without prejudice to the circumstances in which an inspector may by virtue of the Order exercise the powers conferred by the Order.

(2) On having reasonable grounds for suspecting a contravention or likely contravention of regulation 3, an inspector may, for the purpose of these Regulations, exercise -

(a) the power conferred by article 22(1) of

**Amendment of the Potatoes Originating in Egypt  
Regulations 1998**

2.-(1) The Potatoes Originating in Egypt Regulations 1998(c) shall be amended in their application to Wales in accordance with paragraphs (2) to (4) below.

(2) For regulation 5 (Powers of an Inspector) there shall be substituted:

**"Powers of an Inspector**

5.-(1) The Provisions of this regulation are without prejudice to the circumstances in which an inspector may by virtue of the Order exercise the powers conferred by the Order.

(2) On having reasonable grounds for suspecting a contravention or likely contravention of regulation 3, an inspector may, for the purpose of these Regulations, exercise -

(a) the power conferred by article 22(1) of

(a) O.S. 1999/2788.

(b) 1972 p.68.

(c) O.S. 1998/201, fel y'i diwygiwyd gan O.S. 1998/3167, O.S. 2000/350 (W.8) ac O.S. 2001/2356 (W.194).

(a) S.I. 1999/2788.

(b) 1972 c.68.

(c) S.I. 1998/201, as amended by S.I. 1998/3167, S.I. 2000/350 (W.8) and S.I. 2001/2356 (W.194).

the Order as read with article 24(1) to (3) of the Order, as if a potato originating in Egypt were a plant landed or likely to be landed in contravention of the Order; and

- (b) the power conferred by article 22(2) of the Order as read with article 24(1) to (3) of the Order, as if a potato originating in Egypt kept on or moved from premises, or likely to be so, were a plant kept on or moved from the premises in contravention of the Order.

(3) On having reasonable grounds for suspecting a contravention or likely contravention of regulation 4, an inspector may, for the purpose of these Regulations, exercise the power conferred by article 22(2) of the Order as read with article 24(1) to (3) of the Order, as if a potato originating in Egypt processed at any premises in breach of these Regulations were a plant kept on or moved from the premises in contravention of the Order.

(4) An inspector may, for the purposes of checking compliance with these Regulations, exercise the powers conferred by article 25 of the Order, as if checking compliance with the Order.

(5) Any notice served by virtue of this regulation in exercise of a power conferred by article 22(1) or (2) of the Order shall have effect as if served under article 22(1) or (2) of the Order, and articles 24(4) to (6), 26 to 28, 32 and (2) and (6) of the Order shall apply accordingly.

(6) Any power conferred by article 25 of the Order which is exercised by virtue of this regulation shall be treated as if that power had been exercised under the Order, and the provisions of the Order (including article 33(1)(a) and (c), (2) and (6) (offences)) shall apply accordingly."

(3) Ym mharagraff (1) o reoliad 5A (Ffioedd ar gyfer samplu mewnfurion tatws) yn lle "a fee of £35," rhoddir "a fee of £37.50,".

(4) Yn yr Atodlen, o dan y golofn gyda'r pennawd "*Instrument*", ar ôl "Commission Decision 2000/568/EC", ychwanegir "Commission Decision 2001/664/EC"(a), ac o dan y golofn gyda'r pennawd "*Reference*", ar ôl "OJ No. L238, 22.9.00, p.59", ychwanegir "OJ No. L233, 31.8.01. p.49".

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(b)

25 Ionawr 2002

*J. E. Randerson*

Ysgrifennydd Cynulliad

---

(a) OJ Rhif L233, 31.8.2001, t.49.

(b) 1998 p.38.

the Order as read with article 24(1) to (3) of the Order, as if a potato originating in Egypt were a plant landed or likely to be landed in contravention of the Order; and

- (b) the power conferred by article 22(2) of the Order as read with article 24(1) to (3) of the Order, as if a potato originating in Egypt kept on or moved from premises, or likely to be so, were a plant kept on or moved from the premises in contravention of the Order.

(3) On having reasonable grounds for suspecting a contravention or likely contravention of regulation 4, an inspector may, for the purpose of these Regulations, exercise the power conferred by article 22(2) of the Order as read with article 24(1) to (3) of the Order, as if a potato originating in Egypt processed at any premises in breach of these Regulations were a plant kept on or moved from the premises in contravention of the Order.

(4) An inspector may, for the purposes of checking compliance with these Regulations, exercise the powers conferred by article 25 of the Order, as if checking compliance with the Order.

(5) Any notice served by virtue of this regulation in exercise of a power conferred by article 22(1) or (2) of the Order shall have effect as if served under article 22(1) or (2) of the Order, and articles 24(4) to (6), 26 to 28, 32 and 33(1), (2) and (6) of the Order shall apply accordingly.

(6) Any power conferred by article 25 of the Order which is exercised by virtue of this regulation shall be treated as if that power had been exercised under the Order, and the provisions of the Order (including article 33(1)(a) and (c), (2) and (6) (offences)) shall apply accordingly."

(3) In paragraph (1) of regulation 5A (Charges in respect of the sampling of imports of potatoes) for "a fee of £35," there shall be substituted "a fee of £37.50,".

(4) In the Schedule, under the column headed "*Instrument*", after "Commission Decision 2000/568/EC", there shall be added "Commission Decision 2001/664/EC"(a), and under the column head "*Reference*", after "OJ No. L238, 22.9.00, p.59", there shall be added "OJ No. L233, 31.8.01. p.49".

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(b)

25th January 2002

Assembly Secretary

---

(a) OJ No. L233, 31.8.2001, p.49.

(b) 1998 c.38.

CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

---

OFFERYNNAU STATUDOL

---

**2002 No. 120 (Cy.14)**

**IECHYD PLANHIGION,  
CYMRU**

Rheoliadau Tatws sy'n Deillio o'r  
Aifft (Diwygio) (Cymru)  
2002

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

---

STATUTORY INSTRUMENTS

---

**2002 No. 120 (W.14)**

**PLANT HEALTH,  
WALES**

The Potatoes Originating in Egypt  
(Amendment) (Wales) Regulations  
2002

© Hawlfraint y Goron 2002

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

**£1.75**

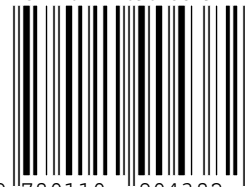
W0002/03/02

ON

© Crown copyright 2002

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 0-11-090438-9



9 780110 904382